Enformaziuns y comunicaziuns

Conzert y mëssa: Le Cor de dlijia d'Al Plan enviëia bel al conzert de Santa Zezilia, **en vëndres ai 13 de novëmber ales 20:00**, te dlijia. Al vën porté dant en repertore de ciances dal stil african, emparades ete pal proiet „Stronger Together". Le Cor ciantará spo ince la gran mëssa de Santa Zezilia, **la domëgna ai 15 ales 10:00.**

Rorati: Les uniuns co ess ienn en Rorate d'Advënt, é periades da **l'aposté danfora pa Michaela Maneschg**, al numer 348 0323941.

Crejima y Pröma Comegnun 2027: Al é gnü fat fora i terminns. **La Crejima** sará la domëgna blancia ai 4 d'aorí 2027, tló te nosta dlijia. **La Pröma Santa Comegnun** gnará tegnida la domëgna ai 9 de má 2027, co é ince le dé dla festa dla oma.

Calëndri d'Advënt: Le grup dai jogn d'Al Plan vënn endô i calëndri d'Advënt dla SKJ (Südtirols Katholische Jugend), **en domëgna ai 15 de novëmber do la gran mëssa.** Eniann ésai gnüs fac dal grup dai jogn da Nals. Ci co vën trat ete vá a fin de bën, al „Südtiroler Kinderdorf" y al „Kinderherz - Verein für herzkranke Kinder".

Zënter Families: Le Zënter Families organisëia le **„Nadé tla scatora dai cialzá", olache an pó ti fá na scincunda da Nadé a mitans y mituns manco fortünés:** da 2-4 agn, 5-9 agn o 10-14 agn (an ciafa etichëtes aladô). Les scatores pón dé jö cina ai 16 de novëmber, te biblioteca. Chi co n'á nia na scatora, la ciafa te biblioteca.

Biblioteca: Biblioteca y Zënter Families enviëia a na encuntada con i mëndri cina 3 agn, por descorí deboriada le monn dai libri: **lönesc ai 9.11. ales 10:00,** te biblioteca.

Mostra: L'Istitut Ladin y le Consëi de formaziun d'Al Plan enviëia ala daorida dla mostra de fotos da zacan, **en sabeda ai 14.11 ales 18:00,** te salf dla Raiffeisen. La mostra é daverta cina ai 22.11., vigne dé dales 10 ales 12 y dales 15 ales 18. Enviada é ince la jont de tomp, co pó magari daidé ciafé fora ennoms de porsones söi retrac.

Curs: En vëndres **ai 20 de novëmber dales 14:00 ales 18:00** él te salf dal Istitut Ladin a San Martin en curs de ultimo aiüt, olache an empara da sochedí y da ti sté dlungia tla dërta manira a porsones co é tal morí. Le curs é por ladin y debann y vën tignì da infermieres dla Val Badia. I posć é limités. Al é da s'anunzié al 0474 586128.

Strades slütes: Le Comune lascia alessëi ch'al vën slüt strades por fá danö punc: **1) la strada da jí sö Pinëi** dala pert de Chi Vai: dai 17.11. ales 7 da doman cina ai 20.11. ales 18h; **2) la strada dai Tamersc cina Pederü** ai 10.11. dales 8 ales 18h.

Ciamena dal guant: La Ciamena dal guant lascia alessëi che an pó endô dé jö guant, ta Picolin – tai locai dla ex ciasa de palsa. Al vën perié che le guant sidi śauber y entier, y te de bones condiziuns. La Ciamena dal guant é daverta por dé jö o se tó guant **vigne jöbia dales 14:00 ales 16:00**. Le sorvisc é por düc y düc é bënodüs.



Plata dla Ploania
Al Plan de Mareo
San Vigile

UNITÉ PASTORALA
VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ploan: **Signor Klaus Sottsas**
E-Mail: **klsottsas@rolmail.net**

Calogna Al Plan: **0474 501006**
Radio de Ploania: **93,00 MHz**

Ann **A** | **08.11.2026 - 32. Domëgna ia por l'ann**
Domëgna dai Tomés | **nr. 50**

Stede acorc, deache i ne conescëis no le dé, no l'ora!



Dal Vangelo do San Mateo 25, 1-13

Te chël tomp ti á Gejú cunté ai discepui cösta parabola: [1]Con le rëgn dal cí sarára desco con diesc jones co á tut söes löms y ti é jüdes adencuntra al nüc. [2]Cinch de ëres ea dejacortes, y cinch ea acortes. [3]Les dejacortes s'á tut empara les löms, mo degün ere, [4]les acortes endere á ince tut con les löms ere tai bochés. [5]Canche le nüc ne gnea dio alalungia nia, áres motü man dötes cantes da ciüché y s'á endormedí. [6]Amesa net án aldí t'en iade scraienn dadalt: Al vën le nüc! Jidi adencuntra! [7]Danló é les jones dötes loades sö y á motü apost söes löms. [8]Y les dejacortes ti á dit ales acortes: Desse de osc ere, zonza él nostes löms co se destöda. [9]Mo les acortes ti á respognü: Danló ne tlechel no por nos, no por os; jide ma dai boteghiers y cumprésan. [10]Ciamó dartan ch'ares ea sön tru da jí a cumpré l'ere, él gnü le nüc; les jones co ea arjignades é jüdes empara tal salf da noza, y la porta é gnüda slüta. [11]Plü tert él ince gnü les atres jones y ares cherdâ: Signur, Signur, daüresse! [12]Mo al ti á respognü: Amen, i ves diji: I ne ves conësci nia. [13]Stede acorc! I ne conescëis no le de, no l'ora. **Parora dal Signur. Lalt a te, Gejú Crist!**

Recordé i tomés, coltivé y defëne la pêsc



Te chisc tomps, olache al lea endô sö veres nees, olache stati s'armëia sö y les tensciuns internazionales manacia la pêsc, orunse ponsé a düc chi co á pordü la vita tles veres, laota y encö, a chi co á sacrificé söa vita por le daciasa, ales families co se porta empara le dolur ciamó encö. Che sü sacrifizi ne vëgni nia desmoncés, y che al ne vëgni gnanca desmoncé i spaonc che les veres á porté. I periun che les parores de dialogh ái dagnora la miú sora les ermes y sora i sënns, che la fraternité y la comprensciun ái la miú sora les violënzes. La pêsc ne vën nia dassora, al é en bën prezius che i messun defëne, sconé y costruí dé por dé. **Santa Maria, Oma dla Pêsc, prëia por nos!**

Edema liturgica dai 08.11. ai 15.11.2026

DOM 08.	**32. domëgna ia por l'ann** *De dai Tomés I Gottfried, Gregor*
08:15	*zelebraziun dla Parora de Dio a La Pli*
10:00	**gran mëssa por döta la ploania con vijita al monumont dai tomês acompagnada dla musiga** ***oferta por la ploania***
	+Antonia Lanz Miribung +Erlacher Carlo
	vîs y ++ de Tone y Annamaria Complojer ++da Pinei
	por les families de Cone da Val
	por la sanité y na bona mort
	por les püres animes y angeli custodi
Lön 09.	***segra dla Basilica Laterana**, Roland*
19:00	*s.m. a La Pli*
Ded 10.	*Leo le Gran*
19:30	**corona**
Dem 11.	*Martin da Tours*
N.B.:8:00	**s.m. por i scolari**
	++dla familia Feichter Ferdigg
Jöb 12.	*Iósafat, René, Diego*
Ven 13.	*beat Carl Lampert, Eugen*
07:30	*s.m. a La Val y a Badia*
Sab 14.	*Veneranda*
07:30	*s.m. a La Pli*
15:00	**Bato:** Ida Frenner de Simon Frenner y Maira Call
	Azrael Lirussi de Gabriele Lirussi y Zamira Call
17:30	**corona**
18:00	**s.m. prefestia** dal ann por +Doro Castlunger, Grones
	+Ida Craffonara Pisching
	+ Maria Feichter
	+ Judita Comploi
	por familia Richard Comploi
DOM 15.	**33. domegna ia por l'ann** *Leopold*
	De mondial dla poerté, domegna dla Caritas
08:15	*gran mëssa a La Pli*
10:00	**gran mëssa por döta la ploania - festa de santa Zezilia**
	dal ann por +Florian Huber, Orzun ***oferta por la ploania***
	dal ann por +André Videsott
	dal ann por +Pepi Erardi dal Marô
	+Herta Verra Feichter
	+Renate Erardi
	de rengraziamont por la familia Erardi
	por i benefaturs dal cor de dlijia



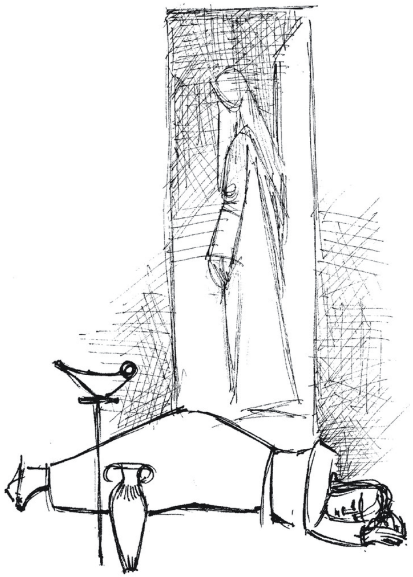
La comunité i fej les mius aodanzes de benedisciun a
Simon Frenner y Maira Call por le Bato **de IDA**
Gabriele Lirussi y Zamira Call por le Bato **de AZRAEL.**

Parora dal Signur

Sapionza n'ó nia tan dí "savëi", mo la capazité da nen gní fora con les porsones y le monn.
Chi co aspirëia a cösc, ciafará sapionza desco scincunda. (1. Letöra)
S. Paul sperâ da podëi ciamó odëi la gnüda de Gejú Crist. Porchël ne ea l'ensegnamont sora la situaziun dai cristians, co mör dan la fin dal monn, nia tan emportant. (2. Letöra)
Saorí demorvëia é l'amur tal tomp dal pröm gran inamoramont - ince tla relaziun con Chël Bel Dio.
Por che al garetii, méssun vigne de se proé. Idio nes scinca so amur, y al aspeta da nos na resposta. *(Vagnele)*

Trauer,
Hoffnung,
Glaube
Trauern ist gut,
aber trauern
ohne Hoffnung
ist schlecht!
Hoffen ist gut,
aber glauben an
die Auferstehung
ist besser!
Glauben ist gut,
aber für immer
beim Herrn sein
ist das Beste!
(Sonntagsblatt)

Ge Albers



Andrea Naumann



Leuchtende Kinderaugen erstrahlen im Licht der Liebe und der fröhlichen Gemeinschaft.

Das zum Leuchten der Lampen notwendige Öl ist Sinnbild für den Glauben, das Vertrauen in Gott und das Leben aus seinem Wort. Eine Haltung, eine Lebenseinstellung, die nicht teilbar ist.

Sorvisc dai Ministronc

Sabeda 14/11 (18:00h): Jimmy y Joel Call, Alexander y Andrea Clara, Lenz y Matilda Complojer, Luca y Sara Da Col, Miara Dajani, Aaron, Amelie y Sophie Erlacher, Chris Mascotto, David y Isabella Palfrader, Lea Marie Weiss, Anna y Matthias Winkler;
Domegna 15/11 (10:00h): Anja, Emil y Paul Ellecosta, Lena y Marta Feichter, Anna Resch
N.B.: Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia scric sö!

